



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
17 October 2014  
Russian  
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

## Первый комитет

Пункт 96(h) повестки дня

### Всеобщее и полное разоружение: образование по вопросам разоружения и нераспространения

Австралия, Австрия, Бразилия, Венгрия, Гватемала, Германия, Гондурас, Дания, Доминиканская Республика, Индия, Индонезия, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Коста-Рика, Кыргызстан, Латвия, Люксембург, Мексика, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Сальвадор, Сербия, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Украина, Уругвай, Филиппины, Чешская Республика, Чили, Швеция, Эквадор, Южная Африка, Ямайка и Япония: проект резолюции

### Образование по вопросам разоружения и нераспространения

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 55/33 E от 20 ноября 2000 года, 57/60 от 22 ноября 2002 года, 59/93 от 3 декабря 2004 года, 61/73 от 6 декабря 2006 года, 63/70 от 2 декабря 2008 года, 65/77 от 8 декабря 2010 года и 67/47 от 3 декабря 2012 года,

*приветствуя* доклад Генерального секретаря об образовании по вопросам разоружения и нераспространения<sup>1</sup>, в котором Генеральный секретарь сообщил об осуществлении рекомендаций, содержащихся в исследовании Организации Объединенных Наций по вопросу о просвещении в области разоружения и нераспространения<sup>2</sup>, и напоминая, что в 2014 году исполняется 12 лет с момента опубликования этого доклада,

*признавая* полезность веб-сайта “Disarmament education: resources for learning” («Образование в области разоружения: учебные ресурсы»), который посвящен образованию по вопросам разоружения и нераспространения и который был реорганизован и обновлен Управлением по вопросам разоружения Секретариата в сентябре 2011 года в целях размещения информации на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций и использова-

<sup>1</sup> A/69/113 и Add.1.

<sup>2</sup> A/57/124.



ния новых интерактивных средств презентации материалов, и рекомендуя использовать новые коммуникационные технологии и социальные сети в целях поощрения образования по вопросам разоружения и нераспространения,

*отмечая* начало публикации серии подкастов “Disarmament today” («Разоружение сегодня»), содержащих интервью с экспертами по актуальным вопросам разоружения, таким как просвещение, разоружение и нераспространение в контексте безопасности космического пространства, а также публикацию воспоминаний «хибакуся» (людей, переживших атомную бомбардировку),

*подчеркивая*, что Генеральный секретарь в своем докладе делает вывод о том, что необходимо продолжать усилия по реализации рекомендаций, содержащихся в исследовании, и следовать положительным примерам их осуществления, с тем чтобы стимулировать достижение еще больших долгосрочных результатов,

*желая* подчеркнуть настоятельную необходимость поощрения согласованных международных усилий по обеспечению разоружения и нераспространения, особенно в области ядерного разоружения и нераспространения, в целях укрепления международной безопасности и усиления процесса устойчивого экономического и социального развития,

*сознавая* необходимость вести борьбу с негативным воздействием культуры насилия и игнорирования существующих в этой области опасностей посредством осуществления долгосрочных программ образования и обучения,

*будучи по-прежнему убеждена* в том, что сегодня как никогда ранее сильна необходимость в просвещении в области разоружения и нераспространения, особенно среди молодежи, причем не только по проблеме оружия массового уничтожения, но и в отношении стрелкового оружия и легких вооружений, терроризма и других вызовов международной безопасности и процессу разоружения, а также по вопросу о важности осуществления рекомендаций, содержащихся в исследовании Организации Объединенных Наций,

*признавая* важность участия гражданского общества, включая научные и неправительственные организации, которое играет активную роль в содействии образованию по вопросам разоружения и нераспространения,

1. *выражает признательность* государствам-членам, Организации Объединенных Наций и другим международным и региональным организациям, гражданскому обществу, научным и неправительственным организациям, которые в рамках своей сферы деятельности занимались осуществлением рекомендаций, изложенных в исследовании Организации Объединенных Наций<sup>2</sup>, о чем говорится в докладе Генерального секретаря, посвященном обзору осуществления рекомендаций<sup>1</sup>, и вновь призывает их продолжать применять эти рекомендации и информировать Генерального секретаря о шагах, предпринятых в целях их осуществления;

2. *просит* Генерального секретаря подготовить доклад, содержащий обзор результатов осуществления рекомендаций и новых потенциальных возможностей содействовать образованию по вопросам разоружения и нераспространения, и представить его Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии;

3. *вновь просит* Генерального секретаря в максимально возможной степени использовать электронные средства при распространении, на как можно большем числе официальных языков, информации, касающейся этого доклада, и любой другой информации, которую Управление по вопросам разоружения непрерывно собирает в отношении осуществления рекомендаций, изложенных в исследовании Организации Объединенных Наций;

4. *просит* Генерального секретаря регулярно обновлять веб-сайт “Disarmament Education: Resources for Learning” («Образование в области разоружения: учебные ресурсы») и серии подкастов “Disarmament Today” («Разоружение сегодня»), поскольку они представляют собой эффективный и действенный механизм содействия образованию в области разоружения и нераспространения;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят первой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Образование по вопросам разоружения и нераспространения».

---